



PASTORALRAUM OBERSEETAL
KIRCHGEMEINDE
ESCHENBACH

**Botschaft zum
Voranschlag 2024**

Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

an die Mitglieder der römisch-katholischen Kirchgemeinde Eschenbach zur

Kirchgemeindeversammlung am Montag, 04. Dezember 2023, 20.00 Uhr, im Mehrzwecksaal Betagtenzentrum Dösselen

Zu dieser Kirchgemeindeversammlung sind alle stimmberechtigten Pfarreiangehörigen recht herzlich eingeladen.

Die Akten zum Voranschlag 2024 liegen 2 Wochen vor der Versammlung im Pfarreisekretariat – während den Öffnungszeiten – zur Einsicht auf. Weitere Botschaften können beim Pfarreisekretariat bezogen werden oder auf der Homepage (<https://pr-oberseetal.ch/kirchgemeinde/kirchgemeinde-eschenbach.html>) eingesehen werden.

Traktanden

1. Begrüssung
2. Kenntnisnahme Finanz- und Aufgabenplan sowie Investitionsplan für die Periode 2024–2028
 - Präsentation durch Kirchgemeinderat
 - Stellungnahme Rechnungskommission
3. Kenntnisnahme Jahresprogramm für das Jahr 2024
4. Voranschlag für das Jahr 2024
 - Präsentation Voranschlag
 - Bericht und Antrag Rechnungskommission
 - Abstimmung über die Anträge des Kirchgemeinderates
 - a) der Steuerfuss 2024 ist auf 0.25 Einheiten (wie bisher) festzusetzen
 - b) die Laufende Rechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 42 531 ist zu genehmigen
 - c) die Investitionsrechnung 2024 in Höhe von CHF 119 000 ist zu genehmigen
 - d) dem Antrag zum Sonderkredit für den Neubau Treppe mit Rollstuhlrampe in der Höhe von CHF 119 000 ist zuzustimmenDie Finanzierung erfolgt ab Kontokorrent
5. Informationen zum Planungskredit Gestaltungsplan Unterdorf/Kaplanei
 - dem Antrag für Investition im Finanzvermögen in der Höhe CHF 25 000 ist zuzustimmen
6. Informationen
 - ImPuls Pfarrei Eschenbach (Pfarreirat)
 - Synode
7. Verschiedenes

Stimmberechtigt sind alle Katholiken, die nicht ausgetreten sind (katholische Schweizerinnen und Schweizer sowie niedergelassene, katholische Ausländerinnen und Ausländer), die das 18. Altersjahr erfüllt und ihren Wohnsitz auf dem Territorium der Kirchgemeinde Eschenbach seit mindestens fünf Tagen vor der Versammlung gesetzlich geregelt haben.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme an der Versammlung und grüssen Sie freundlich.

Eschenbach, 19. Oktober 2023
Der Kirchgemeinderat Eschenbach

Liebe Pfarreiangehörige

Es ist Zeit, gemeinsam hinzuschauen und zu handeln

Auch der Kirchgemeinderat Eschenbach ist von den Missbrauchsfällen in der Katholischen Kirche betroffen und schockiert und fühlt sich solidarisch mit allen Betroffenen. Zu lange hat man die Opfer zu wenig ernst genommen. Wir verurteilen die Art und Weise, wie die Verantwortungsträger in der Kirche damit umgegangen sind.

Die Studie zu den Missbräuchen ist ein Anfang. **Wir begrüßen die weitergehenden Forschungsarbeiten durch eine Hauptstudie.** Die Aufarbeitung des unrühmlichen Kirchenkapitels wurde von der Kirche angestossen, der Römisch-Katholischen Zentralkonferenz (RKZ), der Schweizer Bischofskonferenz und der Konferenz der Ordensoberen (KOVOS) – der Schweiz. Dies sind die drei nationalen kirchlichen Institutionen der Schweiz.

Der Kirchgemeinderat Eschenbach ist mit verschiedenen kantonalen und schweizerischen Behörden in intensivem Kontakt und unterstützt die geforderten Massnahmen der RKZ an die Bistümer. Im Nachgang zur Pressekonferenz hat die Römisch-Katholische Zentralkonferenz der Schweiz (RKZ) weitergehende Massnahmen beraten. Diese befinden sich derzeit bei den 26 Kantonalkirchen in einem Konsultationsverfahren. Auch unsere Landeskirche kann sich dazu äussern. Der Synodalrat unterstützt die vorgeschlagenen Massnahmen der RKZ.

Verschiedenen Medien konnte entnommen werden, dass die Luzerner Landeskirche bereits seit einigen Jahren eine Vorreiterin ist bezüglich Prävention und Aufklärung. In unserer Kirchgemeinde und Pfarrei wurden schon vorher die Mitarbeitenden sensibilisiert und auf das Thema «Nähe und Distanz» angesprochen, um Missbräuche möglichst rasch aufzudecken und zu vermeiden. Die Forderung nach einem Kultur- und Strukturwandel in der katholischen Kirche, um die hierarchische Machtstruktur zu durchbrechen, ist verständlich, nachvollziehbar und notwendig, um eine transparente Kommunikation im dualen System in Zukunft zu führen (Umgang mit Personalakten und die Weitergabe von relevanten Informationen). Wir alle müssen hinschauen und uns einsetzen für Prävention und Intervention im Bereich von sexuellem Missbrauch, um diesen zukünftig zu verhindern.

Direkt von den Kirchgemeinden fliesst weder Geld nach Solothurn zum Bischof noch an den Papst in Rom. Die Synode, das demokratisch gewählte Kirchenparlament, entscheidet jeweils jährlich über den Beitrag ans Bistum, nach Rom fliesst auch hier nichts. Unsere demokratischen Prinzipien funktionieren auf der Finanzebene auch in der Kirche. Die Kirchgemeinden haben die Möglichkeit, über ihre Vertretungen in der Synode Einfluss auf die Beiträge an das Bistum zu nehmen. Es wurde eine dringliche Motion eingereicht, welche an der Herbstsession der Synode vom 08. November behandelt wurde.

Der Kirchgemeinderat Eschenbach nutzt die nahen Kontakte zu Mitgliedern der Synode und des Kirchenparlaments, um seine Forderungen direkt zu deponieren. Unser Appell ging an den Synodalrat und das Kirchenparlament die weitere Beitragszahlung an das Bistum mit der Forderung für eine zeitnahe Umsetzung zu verknüpfen. Es wird gefordert, die Kompetenzen der Frauen weiter auszubauen, damit Frauen gleichberechtigt in der Kirche tätig sein können. Das Zölibat soll nicht mehr Pflicht sein für den Priesterberuf, jeder Seelsorger, jede Seelsorgerin soll die Lebensform leben, die er/sie für sich richtig hält.

Sollte das Kirchenparlament wider erwartend den Forderungen nicht nachkommen, wird der Kirchgemeinderat Eschenbach weitere Schritte auf der Ebene Kirchgemeinde prüfen und definieren.

Wir haben Verständnis für jeden Kirchenaustritt, denn auch wir können das Geschehene nicht verstehen und die Emotionen kochen hoch.

Mit einem Austritt aus der Kirche schadet man vor allen den Menschen vor Ort, den Mitarbeitenden, aber auch den unzähligen Freiwilligen in der Pfarrei und den Vereinen, die tagtäglich ihr Bestes geben für die Gemeinschaft und die Gesellschaft. Es werden die guten Werke vor Ort gefährdet, da die finanziellen Mittel fehlen, um die vielen Aktivitäten zu unterstützen.

92% der Kirchensteuern bleiben bei uns in der Gemeinde. Das ist ein sehr grosser Anteil. Die engagierten Menschen in der Kirche haben nichts mit den Missbrauchsfällen zu tun. Wir appellieren an die Katholikinnen und Katholiken, der Kirche treu zu bleiben und diese gemeinsam weiterzuentwickeln. Ein Austritt aus der Kirche schadet der Gesellschaft mehr.

Der Kirchgemeinderat Eschenbach

Nächste Kirchgemeindeversammlung: Donnerstag, 05. Dezember 2024

Details zum Voranschlag 2024

Der Voranschlag 2024 der Kirchgemeinderechnung weist einen Aufwandüberschuss von CHF 42 531 aus, dies bei Aufwendungen von CHF 1 751 591 und Erträgen von CHF 1 709 060 bei einem Steuerfuss von 0.25 Einheiten (wie bisher).

Im Jahr 2024 ist ein Sonderkredit für einen Neubau der Treppe mit Rollstuhlrampe in der Investitionsrechnung mit CHF 119 000 enthalten. Ein Planungskredit von CHF 51 000 für den Gestaltungsplan auf den Grundstücken Kaplanei/Sigristenpfrund (Finanzvermögen) wurde an der KGV vom 22.11.22 genehmigt. Voraussichtlich wird ein Betrag von CHF 31 200 im 2023 beansprucht. Im Jahresprogramm 2024 sind als Investition im Finanzvermögen CHF 25 000 vorgesehen.

Die budgetierten Steuererträge 2024 basieren auf einem Steuerfuss von 0.25 Einheiten (wie Vorjahr), den hochgerechneten Erträgen 2023, einem Steuerwachstum von 0.5 % und Abnahme der Mitglieder um 3%. Nach Rücksprache mit der Steuerverwaltung der Einwohnergemeinde sowie nach Besprechung im Kirchgemeinderat und mit der Rechnungscommission sind die Nettosteuererträge tiefer budgetiert. Die Steuernachträge werden für das Jahr 2024 mit CHF 100 000 veranschlagt. Die budgetierten Steuereinnahmen 2023 werden voraussichtlich nicht erreicht.

Die enge Zusammenarbeit der Kirchgemeinden im Pastoralraum Oberseetal wird weitergeführt. Mitarbeitende sind in Eschenbach für ihre Tätigkeit im Pastoralraum angestellt, vor allem in der Seelsorge und Katechese. Die Zusammenarbeit bei den Sakramenten Erstkommunion, Versöhnung und Firmung sowie in den Gruppierungen «Chinderfiir» und «Familien Gottesdienste» haben sich bewährt. Der Religionsunterricht auf der Oberstufe findet seit dem neuen Schuljahr 23/24 ausserhalb der Schule statt. Es werden ausserschulische interessante Angebote für die Schüler:innen angeboten. Gemeinsame Sachaufwendungen für gemeinsame Projekte werden über die Spezialfinanzierung PRO in Eschenbach abgerechnet. Die Anteile für Eschenbach an den Pastoralraumkosten werden in der Kirchgemeinderechnung jeweils auf den Konten «Anteil Kosten Pastoralraum xxx.362.x» bei den jeweiligen Aufgabenbereichen verbucht.

Im Budget 2023 waren Kosten von CHF 16 300 für eine Rollstuhlrampe bei der Kirchentreppe Seetalstrasse enthalten. Leider kann dieses Projekt aus denkmalpflegerischer Sicht nicht realisiert werden. Vor einem Jahr an der Kirchgemeindeversammlung wurde der Kirchgemeinderat beauftragt, Möglichkeiten für einen Zugang zur Kirche für Rollstuhlfahrende und Personen mit Rollatoren weiter zu prüfen. Nach intensiven Abklärungen ist dies nur mit einer grösseren Veränderung der Treppe mit einer Rampe möglich. Kosten von CHF 119 000 sind in der Investitionsrechnung für 2024 budgetiert.

Für die Renovierung der Pfarrhauswohnung sind CHF 10 000 im Budget enthalten. Um die Reinigungsarbeiten in der Pfarrkirche zu optimieren, ist die Anschaffung einer Bodenreinigungsmaschine für CHF 7 700 im Budget berücksichtigt. Für die gesamte Bevölkerung soll ein Defibrillator auf dem Kirchenareal, welcher für alle zugänglich ist, installiert werden. Dafür wurden CHF 4 500 ins Budget aufgenommen.

Im kommenden Jahr sollen die wertvolle Freiwilligenarbeit, die vielen Angebote der Vereine und Gruppierungen in unserer Pfarrei und Kirchgemeinde weiter unterstützt werden. Der Kirchenchor plant eine Music-Night durchzuführen und die Feldmusik bekommt eine neue Uniform. Die Ministranten machen einen Ausflug und die Minis ab 14 Jahren gehen auf die 13. Internationale Romwallfahrt. Weiter werden die Aktivitäten der Pfadi St. Jakobus, IG Samichlaus, KAB Eschenbach, Senioren Aktive und Trachtengruppe, Männerchor und Frau und Familie Eschenbach mit Beiträgen unterstützt. Die offene Jugendarbeit in Eschenbach wird von der Kirchgemeinde mitgetragen. Eine Bedarfsanalyse für eine OKJA-Oberseetal, soll eine zukünftige Zusammenarbeit mit Ballwil und Inwil prüfen. Die Krippe auf dem Postplatz, die Kinder- und Familienfastnacht, das Spaghetti Essen, die Kilbi, der Seniorenausflug usw., sollen auch im Jahr 2024 unsere Dorfgemeinschaft bereichern.

Im Finanzplan 2024–2028 wird mit weiterhin verhaltenem Steuerwachstum von 0.5%, mit jährlich 1% weniger Katholiken und einem **gleichbleibenden Steuerfuss von 0.25 Einheiten** gerechnet. Die Personalkosten werden um 1% und der Sachaufwand um 0.25% pro Jahr erhöht. Sämtliche Zahlen im Finanzplan sowie im Aufgabenplan 2025–2028 basieren auf Annahmen und Schätzungen auf Grundlage der uns bis heute bekannte Faktoren.

Die Prüfung des Zustandes der Kirchtürme wird bis Ende 2023 durchgeführt. Erst nach dieser Prüfung, wird entschieden, ob eine eventuelle Renovation für 2025 geplant werden muss.

Mit Ihren Kirchensteuern unterstützen, bewegen und fördern Sie viel Gutes in unserer Pfarrei, der Kirchgemeinde und im Pastoralraum. Sie unterstützen das Gemeinwohl in vielen Bereichen wie Seelsorge, Soziales und Bildung, helfen die Kulturgüter zu pflegen und unser Brauchtum zu erhalten.

Als Ergänzung legen wir eine Lupe auf ausgewählte Themen, um diese Budgetposten etwas genauer zu durchleuchten.

Rollstuhlrampe bei der Kirchentreppe

Leider kann dieses Projekt aus denkmalpflegerischer Sicht nicht realisiert werden, wie wir uns das vorgestellt hatten. Nach intensiven Abklärungen durch Pirmin Stocker mit der Denkmalpflege und verschiedenen Handwerkern ist dies nur mit einer grösseren Veränderung der Treppe mit einer Rampe möglich. Die Treppe ist nicht mehr in einem guten Zustand, verschiedene Reparaturen würden in den nächsten Jahren Kosten verursachen. Wir haben nun Kosten von CHF 119 000 in der Investitionsrechnung budgetiert und fragen Sie an der Kirchgemeindeversammlung vom 04. Dezember 2023 nach Ihrer Meinung.

Planung Grundstück Sigristenpfund und Kaplanei

Der Kirchgemeinde gehören die beiden Grundstücke Nr. 25 (Sigristenpfund) und Nr. 28 (Kaplanei) beim Postplatz. Im Jahr 2021 wurde im Rahmen eines Studienverfahrens in Zusammenarbeit mit fünf Architektenteams verschiedene Bebauungs- und Gestaltungsmöglichkeiten erarbeitet und ein Siegerprojekt eruiert.

Das Architektenteam Scheibler & Villard GmbH und META Landschaftsarchitektur aus Basel überzeugten die Jury mit ihrem Projekt. Der Gestaltungsplan wurde gemeinsam von der politischen Gemeinde und Kirchgemeinde Eschenbach erarbeitet. Der Gestaltungsplanprozess wird durch eine Begleitgruppe geführt. Zurzeit wird von Seiten Gemeinde nach Investoren gesucht, die Projektarbeit ist Aktuell stillgelegt. Der Kirchgemeinderat überlegt sich eine unabhängige Prüfung des Projektes und beabsichtigt ein Treffen mit den Architekten Scheibler & Villard GmbH.

Renovation Siebenschläferkapelle abgeschlossen

Die Siebenschläferkapelle wurde anfangs 2021 von der «Stiftung zur Erhaltung der Siebenschläferkapelle Eschenbach» mit einer Schenkungsurkunde der Kirchgemeinde Eschenbach übertragen. Der Kirchgemeinderat hatte das Ziel, die Kapelle wieder für alle Leute zugänglich zu machen und beauftragte für die Planung die TRIPOL Architekten AG in Begleitung der Denkmalpflege und einem erfahrenen Restaurator. Zudem hat Pirmin Stocker als Projektleiter seitens des Kirchgemeinderates die Renovation begleitet.

Bei der sanften Restaurierung wurde das Wandbild aufgefrischt und gefestigt, die Decke erneuert, Wände und Boden saniert, Farbanstriche erneuert und die elektrischen Installationen angepasst. Die Türöffnung und Schliessung ist nun elektronisch gesteuert. Zur Ausstattung gehört auch eine Knie-Sitzbank und die bereits restaurierten Figuren können in der Kapelle bestaunt werden. Wir freuen uns, dass die Kapelle nun wieder offen ist und ein Ort, wo man kurz Innehalten und Verweilen kann.

Der Kirchgemeinderat ist sich bewusst, dass wir in eine anforderungsreiche Zukunft aufbrechen und in Zukunft mit den Steuergeldern noch verantwortungsvoller umzugehen ist. Dies zeigt der Finanzplan, welcher in Zukunft negativen Rechnungsergebnisse aufzeigt.

Ein Grosser Dank geht an alle Mitarbeitenden und Pfarreiangehörigen für ihr Engagement, ihre Offenheit, ihre Unterstützung, ihr Mittragen und ihr Vertrauen. Nur Gemeinsam sind wir Kirche!

An der Kirchgemeindeversammlung vom Dienstag, 04. Dezember 2023 stehen wir Ihnen gerne für weitere Informationen und Fragen zur Verfügung. Nutzen Sie die Gelegenheit an der Kirchgemeindeversammlung über unsere Vorhaben abzustimmen und kommen Sie an die Versammlung.

Der Kirchgemeinderat Eschenbach

Erläuterungen zum Voranschlag 2024

	Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Abw.
01 Legislative/Exekutive Entschädigungen und Sitzungsgelder des Kirchgemeinderates und der Rechnungs-kommission sowie die Kosten für Druck und Versand der Botschaften.	44'600	40'900	-8.3%
02 Kirchgemeindeverwaltung Entschädigungen und Aufwendungen der Kirchenverwaltung. Der Kostenanteil von Ballwil und Inwil für die Pastoralraumverwaltung wurde erhöht. Archivierungsarbeiten der Pfarreiunterlagen zusätzlich CHF 5 600. Steuerinkassogebühren der Einwohnergemeinde (4% der einkassierten Steuern) entsprechend den budgetierten Steuereinnahmen CHF 40 000. Benützungsgebühr gemäss Vereinbarung mit der Gemeinde CHF 22 000 und Miete Archivraum CHF 500.	129'400	127'900	-1.2%
21 Religionsunterricht Alle Katechetinnen werden in der PRO-Spezialfinanzierung geführt. Ab dem Neuen Schuljahr 23/24 wird der Religionsunterricht an der Oberstufe ausserhalb der Schule mit einem neuen Konzept geführt. Der Kostenanteil Eschenbach für den Religionsunterricht der Primar- und Oberstufe wird im Konto 219.362 ausgewiesen. Die Kosten für den RU an Sonderschulen, Privatschulen und für Schüler aus Gerligen in Ballwil sind enthalten.	86'050	91'880	6.8%
30 Kulturförderung Als Wertschätzung für geleistete Freiwilligenarbeit unterstützt die Kirchgemeinde Eschenbacher Vereine finanziell und ermöglicht ein aktives Pfarrei- und Dorfleben. Zusätzlich ist eine Beitrag von je CHF 3 000 für das "Neues Eschenbacher Buch" an die Einwohnergemeinde und für die Neuuniformierung der Feldmusik Eschenbach enthalten.	15'000	21'000	40.0%
32 Informationen, Massenmedien Der Beitrag an das Pöstli für die Pfarreinachrichten ist gemäss Vorjahr. Für die Publikation der kirchliche Nachrichten im Seetaler Boten sind wiederum CHF 500 budgetiert. Der PRO-Kostenanteil beinhaltet neu ein 6% Pensum für die Social-Media Arbeit.	31'900	33'760	5.8%
36 Verwaltung Wir unterstützen unsere Mitarbeitenden bei Weiterbildungen und Kursen. Der Beitrag an die Landeskirche Luzern (0.021 Einheiten) berechnet sich jeweils nach den budgetierten Steuereinnahmen des Vorjahres (2023). Aktivitäten des Pfarreirates, ImPuls Pfarrei Eschenbach, sind in üblichen Rahmen budgetiert.	106'800	99'700	-6.6%
37 Seelsorge, Gottesdienst, Diakonie Sachaufwendungen für Anlässe im Kirchenjahr sind gemäss Vorjahr budgetiert. Beiträge an die Romwallfahrt der Ministranten und die Music-Night des Kirchenchores sind zusätzlich enthalten. Der Anteil aus den PRO-Kosten (370.362.03) ist leicht höher budgetiert, da Personalkosten und Sachaufwände vermehrt über die PRO-Spezialfinanzierung abgerechnet werden und Notebooks ersetzt werden. Die Weiterverrechnungen der Leistungen für den PR im Pfarreisekretariat Eschenbach sind im Konto 370.462.02 enthalten.	364'970	386'530	5.9%
38 Kirchliche Veranstaltungen Unterstützungsbeiträge von CHF 9 000 an die Pfadi St. Jakob für Aktivitäten sind enthalten. Die Kirchgemeinde übernimmt 1/3 der Kosten der Offenen Jugendarbeit Eschenbach (CHF 15 000) und CHF 500 für die Bedürfnisabklärung einer OKJA Oberseetal.	35'590	34'710	-2.5%
39 Liegenschaften Anschaffung einer Bodenreinigungsmaschine und eines Defibrillators sind enthalten. Im Unterhalt der Pfarrkirche sind nebst dem normalen Unterhalt, eine Dachkontrolle inkl. Reinigung geplant. Bei der Priestergräberhalle sollen die Sokelplatten neu geklebt werden. Im Pfarrhaus ist eine Auffrischung/Renovation der Pfarrhauswohnung vorgesehen (CHF 10 000). Für Energie und Heizung wurde gemäss Vorjahr budgetiert.	143'250	155'600	8.6%

	Voranschlag 2023	Voranschlag 2024	Abw.
5 Soziale Wohlfahrt Soziale Institutionen im In- und Ausland sollen wie gewohnt unterstützt werden. Ein Beitrag an die Senioren-Aktiv Eschenbach und die Kosten für den Seniorenflug ist im üblichen Rahmen enthalten.	20'000	20'000	0.0%
90 Steuern Die Steuereinnahmen 2024 sind mit 0.25 Einheiten budgetiert (wie Vorjahr). Berücksichtigt sind ein Steuerwachstum von 0.5% und eine Abnahme unserer Mitglieder um 3%. Nettoeinnahmen sind tiefer budgetiert als im Vorjahr.	1'030'450	999'950	-3.0%
94 Vermögens- und Schuldenverwaltung Zinserträge wurden leicht höher budgetiert. Zinsaufwand für Sonderrechnung ist gemäss Vorjahr.	2'400	900	-62.5%
99 Nicht aufgeteilte Posten ordentlichen Abschreibungen (6% des Verwaltungsvermögens) zusätzliche Abschreibungen Auflösung Reserven (Korr. gem. Ertragsverwendung 2022) Auflösung Vorfinanzierung Siebenschläferkapelle (Korr. gem. Ertragsverwendung 2022) budgetierter Ertrags- Aufwandüberschuss	32'000 100'000 -100'000 -18'490	29'601 0 0 42'531	-7.5% -330.0%

Bericht und Antrag der Rechnungscommission an die Stimmberechtigten der Kirchgemeinde Eschenbach

Als Rechnungscommission haben wir den Finanz- und Aufgabenplan für die Periode von 2024 bis 2028, den Voranschlag (Laufende Rechnung und Investitionsrechnung) und das Jahresprogramm für das Jahr 2024 der Kirchgemeinde Eschenbach beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch für Rechnungscommissionen und Controlling-Kommissionen von römisch-katholischen Kirchgemeinden des Kantons Luzern.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanz- und Aufgabenplan, der Voranschlag und das Jahresprogramm den gesetzlichen Vorschriften. Die aufgezeigte Entwicklung der Kirchgemeinde erachten wir als nachhaltig.

Der vom Kirchgemeinderat vorgeschlagene Steuerfuss von 0.25 Einheiten beurteilen wir als notwendig.

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag 2024 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 42 531 zu genehmigen.

Eschenbach, 19. Oktober 2023

Die Rechnungscommission

Elmar Galliker
Präsident

Zita Lustenberger

Sandra Mattmann

Bericht der Synodalverwaltung der römisch-katholischen Landeskirche des Kantons Luzern zur Prüfung Voranschlag 2023

Der Synodalverwalter der röm. kath. Landeskirche des Kantons Luzern hat gemäss Bericht vom 28. März 2023 keine Mängel festgestellt (§75 Kirchgemeindegesetz).

VORANSCHLAG

Kath. Kirchgemeinde Eschenbach

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	174'600.00	5'800.00	177'900.00	3'900.00	156'820.48	3'924.80
01	Legislative/Exekutive	40'900.00		44'600.00		35'862.40	
011	Kirchgemeindeversammlung Abstimmungen	11'400.00		11'400.00		9'486.00	
011.300	Rechnungskommission	3'500.00		3'500.00		2'751.00	
011.310	Stimmmaterial, Drucksachen	5'900.00		5'900.00		5'576.00	
011.318.02	Porti, Verschiedenes	2'000.00		2'000.00		1'159.00	
012	Kirchenrat	29'500.00		33'200.00		26'376.40	
012.300.01	Besoldungen	20'000.00		22'000.00		18'517.65	
012.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	1'600.00		1'600.00		1'459.30	
012.305.00	Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge	100.00		100.00		87.65	
012.309	Uebiger Personalaufwand	2'500.00		2'500.00		1'501.80	
012.310	Büromaterial, Drucksachen, EDV	500.00		500.00			
012.317.01	Repräsentationskosten, Spesen	4'000.00		4'000.00		4'000.00	
012.318.01	Sachversicherungen, Porti, Verschiedenes	300.00		300.00		310.00	
012.319	Mitgliederbeiträge	500.00		500.00		500.00	
012.362	Anteil Kosten im Pastoralraum			1'700.00			
02	Kirchgemeindeverwaltung	133'700.00	5'800.00	133'300.00	3'900.00	120'958.08	3'924.80
020	Kirchgemeindeverwaltung	133'700.00	5'800.00	133'300.00	3'900.00	120'958.08	3'924.80
020.301	Besoldungen	49'100.00		47'800.00		39'500.00	
020.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	3'900.00		3'800.00		3'134.15	
020.304.00	Pensionskassenbeiträge	6'200.00		5'900.00		4'462.80	
020.305.00	Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge	1'600.00		1'400.00		1'147.00	
020.310	Büromaterial, Drucksachen	4'000.00		4'000.00		4'026.93	
020.311	Anschaffungen Mobilien			6'100.00			
020.316	Mieten, Benützungsgebühren	22'500.00		22'500.00		22'000.00	
020.318.01	Sachversicherungen, Porti, Verschiedenes	800.00		800.00		671.25	
020.318.09	Uebrige Dienstleistungen	5'600.00					
020.319	Uebriger Sachaufwand	40'000.00		41'000.00		2'050.00	
020.352	Steuerinkassogebühren/Gemeinde		200.00		200.00	43'965.95	
020.461	Entschädigung Verwaltung Jahrzeitstiftung		5'600.00		3'700.00		200.00
020.462	Beiträge Verwaltung						3'724.80

VORANSCHLAG

Kath. Kirchengemeinde Eschenbach

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG						
21	Religionsunterricht						
219	Religionsunterricht						
219.302	Besoldungen	91'880.00		86'050.00		80'169.90	
219.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	91'880.00		86'050.00		80'169.90	
219.304.00	Pensionskassenbeiträge	700.00				35'036.95	
219.305.00	Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge	150.00				2'757.45	
219.309	Uebrigere Personalaufwand	50.00				3'957.70	
219.310	Lehrmittel, Schulmaterial, Ausflüge	100.00		100.00		996.25	
219.352	Entschädigung an Gemeinwesen	5'000.00		4'500.00		119.00	
219.362	Anteil Kosten im Pastoralraum	4'000.00		4'000.00		4'348.00	
		81'880.00		77'450.00		3'757.80	
						29'196.75	
3	SEELSORGE, KULTUR UND KIRCHE	1'433'260.00	701'960.00	1'379'560.00	682'050.00	1'195'721.74	532'054.40
30	Kulturförderung	21'000.00		15'000.00		14'600.00	
300	Beiträge	21'000.00		15'000.00		14'600.00	
300.362.01	Beitrag an Eschenbacher Buch der Gemeinde	3'000.00					
300.365	Beiträge an Vereine	18'000.00		15'000.00		14'600.00	
32	Informationen, Massenmedien	33'760.00		31'900.00		31'374.40	
321	Pfarrrei-Information	33'760.00		31'900.00		31'374.40	
321.310	Drucksachen Pfarrnachrichten, Pöstli-Beitrag/PfarrreInfo	27'000.00		27'000.00		26'500.00	
321.318.09	Uebrige Dienstleistungen	500.00		500.00		500.00	
321.362	Anteil für Kommunikationsverantwortliche	6'260.00		4'400.00		4'374.40	
36	Verwaltung	99'700.00		106'800.00		96'201.70	
361	Landeskirche	88'700.00		93'800.00		83'401.70	
361.309.01	Kurs, Tagungskosten, Weiterbildung	2'700.00		3'000.00		1'407.20	
361.361	Beitrag an Landeskirche	86'000.00		89'500.00		81'994.50	
361.361.01	Finanzausgleich			1'300.00			
362	Pfarrreirat	11'000.00		13'000.00		12'800.00	
362.300.01	Besoldung, Behörden und Kommissionen/Pfarrreiräte	3'000.00		3'000.00		2'800.00	
362.319	Aktivitäten ImPuls Pfarrei Eschenbach	8'000.00		10'000.00		10'000.00	

VORANSCHLAG

Kath. Kirchengemeinde Eschenbach

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
37	Seelsorge, Gottesdienst, Diakonie	1'080'090.00	693'560.00	1'032'620.00	667'650.00	876'942.39	517'054.40
370	Seelsorge	299'380.00	4'000.00	282'220.00	4'000.00	286'728.22	16'408.95
370.301	Besoldungen	61'800.00		59'200.00		97'232.10	
370.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	4'500.00		4'500.00		7'580.90	
370.304.00	Pensionskassenbeiträge	6'400.00		6'100.00		10'499.95	
370.305.00	Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge	1'650.00		1'650.00		2'881.60	
370.309	Uebrigter Personalaufwand	500.00		500.00		791.00	
370.310	Büromaterial, EDV, Abos	7'000.00		7'000.00		7'094.30	
370.311	Anschaffung Mobilien, Maschinen	1'000.00		1'000.00		616.00	
370.313	Firmung 17 Plus	7'400.00		4'500.00		4'596.50	
370.317	Spesenentschädigungen	300.00		300.00			
370.318	Telefongebühren	3'000.00		3'000.00		2'878.75	
370.319	Uebrigter Sachaufwand, Pfarrei-Appés	12'500.00		12'000.00		11'505.65	
370.362.03	Anteil Kosten im Pastoratraum	172'630.00		170'470.00		130'757.65	
370.365.01	Beiträge an Fremdsprachigenseelsorge	21'000.00	4'000.00	12'000.00	4'000.00	10'293.82	16'408.95
370.462.02	Beiträge Seelsorge von Ballwil und Inwil						
371	Kirchenmusik	57'250.00		55'250.00		48'022.75	
371.301	Besoldungen	24'500.00		24'500.00		22'714.95	
371.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	450.00		450.00		412.60	
371.305.00	Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge	600.00		600.00		556.05	
371.310	Büromaterial	200.00		200.00		245.70	
371.310.03	Anschaffung Musiknoten	2'500.00		2'500.00		477.75	
371.317	Spesenentschädigungen	4'500.00		4'500.00		4'291.20	
371.318	Entschädigung Instrumentalisten, Aushilfen	17'000.00		18'000.00		15'144.50	
371.365.02	Beiträge Kirchenchor	7'500.00		4'500.00		4'180.00	
372	Kulturaufwand	28'900.00		26'500.00		37'249.17	614.20
372.311.02	Kultusgegenstände, Paramenten	500.00		3'000.00		11'116.65	
372.313.05	Kirchenschmuck	2'500.00		2'500.00		1'699.05	
372.313.06	Hostien, Messwein, Kerzen	6'000.00		6'000.00		4'235.05	
372.313.07	Auslagen Erstkommunion	4'400.00		4'000.00		1'425.35	
372.315.03	Unterhalt Kultusgegenstände, Archiv	3'000.00		3'000.00		3'000.00	
372.319	Versöhnungsweg	2'000.00		1'000.00		10'922.20	
372.365.03	Beiträge an Ministranten	10'500.00		7'000.00		4'850.87	614.20
372.435	Verkaufserlös Buch "Versöhnungsweg"						

VORANSCHLAG

Kath. Kirchengemeinde Eschenbach

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
373	Pfarrarbeit	5'000.00	689'560.00	5'000.00	663'650.00	4'911.00	500'031.25
373.317	Mitarbeiteranlässe, Spesen	5'000.00		5'000.00		4'911.00	
375	Pastoralraum [Spezialfinanzierung]	689'560.00	689'560.00	663'650.00	663'650.00	500'031.25	500'031.25
375.301	Besoldungen	340'600.00		339'650.00		298'877.80	
375.302	Besoldungen Lehrkräfte	173'500.00		156'850.00		71'206.15	
375.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	39'800.00		38'650.00		28'630.10	
375.304.00	Pensionskassenbeiträge	59'610.00		55'400.00		40'504.55	
375.305.00	Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge	13'500.00		12'750.00		9'319.75	
375.309	Uebrigter Personalaufwand	7'050.00		4'450.00		3'717.75	
375.309.01	Kurs, Tagungskosten, Weiterbildung	7'300.00		7'600.00		10'425.10	
375.310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen, EDV	10'700.00		8'050.00		4'235.50	
375.311	Anschaffungen EDV, Mobilar	6'750.00					
375.315	Dienstleistungen Dritter Webseite und Pfarreiinfo	6'200.00		10'700.00		6'094.70	
375.316	Büroentschädigung inkl. EDV und Lizenzen	1'900.00		1'900.00		1'897.80	
375.317	Spesenentschädigungen	9'000.00		9'000.00		10'199.40	
375.318.01	Telefongebühren	3'150.00		3'000.00		2'768.40	
375.318.02	Dienstleistungen und Honorare Dritter			5'100.00			
375.319.01	Ueberiger Sachaufwand	8'000.00		10'550.00		12'154.25	
375.362.01	Anteil Kosten KG im Pastoralraum	2'500.00					
375.436.01	Erwerbsersatz						689.55
375.462	Beiträge Anschlussgemeinden Pastoralraum		689'560.00		663'650.00		499'341.70
38	Kirchliche Veranstaltungen	34'710.00	689'560.00	35'590.00	663'650.00	37'137.15	15'000.00
380	Jugendarbeit	34'710.00	689'560.00	35'590.00	663'650.00	37'137.15	15'000.00
380.362	Beitrag offene Jugendarbeit der Gemeinde	15'500.00		15'000.00		13'795.85	
380.362.01	Anteil Kosten im Pastoralraum KJA	10'210.00		10'090.00		9'606.60	
380.365	Beitrag an Jugendorganisationen	9'000.00		10'500.00		13'734.70	
39	Liegenschaften	164'000.00	8'400.00	157'650.00	14'400.00	139'466.10	15'000.00
390	Kirche	130'700.00	8'400.00	137'550.00	14'400.00	110'025.10	600.00
390.301	Besoldungen	60'100.00		58'600.00		64'604.30	
390.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	5'100.00		4'850.00		5'080.00	
390.304.00	Pensionskassenbeiträge	4'400.00		4'000.00		3'050.20	
390.305.00	Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge	1'400.00		1'300.00		1'330.90	
390.309	Uebrigter Personalaufwand			300.00		313.00	
390.311	Anschaffung und Unterhalt Mobilien	4'500.00		500.00		2'391.90	

VORANSCHLAG

Kath. Kirchengemeinde Eschenbach

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
390.311.01	Anschaffung Geräte für Liegenschaftsunterhalt	7'700.00		500.00		10'372.20	
390.312	Wasser, Energie, Heizung	20'000.00		20'000.00		9'157.40	
390.314	Baulicher Unterhalt	10'000.00		33'000.00		643.50	
390.314.01	Unterhalt Priestergräber	2'500.00		500.00		500.00	
390.316	Miete Geräte für Liegenschaftsunterhalt	500.00		500.00		5'142.05	
390.318.01	Sachversicherungen	6'000.00		6'000.00		7'439.65	600.00
390.318.05	Gebäudeversicherung	8'500.00		7'500.00			
390.434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen						
391	Siebenschliefkapelle	500.00		300.00		8'109.05	
391.312	Wasser, Energie und Heiz- materialien	200.00					
391.318	Dienstleistungen und Honorare					7'867.70	
391.318.01	Sachversicherungen	250.00		250.00		204.20	
391.318.05	Gebäudeversicherungsprämien	50.00		50.00		37.15	
392	Pfarrhaus	32'800.00	8'400.00	19'800.00	14'400.00	21'331.95	14'400.00
392.301	Besoldungen	5'000.00		5'000.00		4'800.00	
392.311	Anschaffungen	500.00		500.00			
392.312	Wasser, Energie, Heizung	8'800.00		8'800.00		4'683.85	
392.314	Baulicher Unterhalt	17'000.00		4'000.00		8'388.90	
392.315	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt					2'111.15	
392.316	Miete Geräte für Liegenschaftsunterhalt	500.00		500.00		500.00	
392.318.05	Gebäudeversicherung	1'000.00		1'000.00		848.05	
392.427.01	Mietzinserträge von Wohnungen		8'400.00		14'400.00		14'400.00
5	SOZIALE WOHLFAHRT	20'000.00		20'000.00		20'502.95	
58	Fürsorge	12'000.00		12'000.00		12'502.95	
580	Allgemeine Fürsorge	12'000.00		12'000.00		12'502.95	
580.365	Beiträge an Gemeinwesen, Altersfürsorge	12'000.00		12'000.00			
59	Hilfsaktionen	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
590	Hilfsaktionen	8'000.00		8'000.00		8'000.00	
590.365	Beiträge an Missionen und karitative Werke	8'000.00		8'000.00			

VORANSCHLAG

Kath. Kirchengemeinde Eschenbach

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	31'851.00	1'001'300.00	85'750.00	1'081'800.00	171'763.97	1'088'999.84
90	Steuern	550.00	1'000'500.00	1'050.00	1'031'500.00	1'326.70	1'088'115.41
900	Kirchensteuern	550.00	1'000'500.00	1'050.00	1'031'500.00	1'326.70	1'088'115.41
900.329.02	Vergütungszinse	50.00		50.00		0.05	
900.330	Abschreibungen	500.00		1'000.00		1'326.65	
900.400.10	Steuerertrag laufendes Jahr		853'000.00		913'000.00		910'929.90
900.400.16	Sondersteuern auf Kapitalzahlungen		40'000.00		30'000.00		46'163.14
900.400.20	Nachträge früherer Jahre		100'000.00		80'000.00		121'042.40
900.400.30	Quellensteuern		7'000.00		8'000.00		9'552.82
900.421	Verzugszinsen		500.00		500.00		427.15
94	Vermögens- und Schuldenverwaltung	1'700.00	800.00	2'700.00	300.00	21'514.89	345.73
940	Kapital- / Zinsendienst	1'500.00	800.00	1'500.00	300.00	1'397.89	345.73
940.318.02	Bank- und andere Gebühren	200.00		200.00		139.19	
940.323	Zinsen für Sonderrechnungen	1'300.00		1'300.00		1'258.70	
940.422	Kapital-Zinserträge		800.00		300.00		345.73
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	200.00		1'200.00		20'117.00	
942.318.09	Uebrige Dienstleistungen Wald	200.00		200.00		117.00	
942.318.10	Uebrige Dienstleistungen Kaplanei			1'000.00			
942.362.01	Beitrag an Studienauftrag Unterdorf Eschenbach					20'000.00	
99	Nicht aufgeteilte Posten	29'601.00		82'000.00	50'000.00	148'922.38	538.70
990	Abschreibungen	29'601.00		82'000.00		34'100.00	
990.331	Ordentliche Abschreibung Verwaltungsvermögen	29'601.00		32'000.00		34'100.00	
990.332.02	Verwaltungsverm. zusätzliche Abschreibungen (Auflösung Res.)			50'000.00			
992	Allgemeiner Sachaufwand						538.70
992.436	CO2-Rückerstattungen						538.70
995	Vorfinanzierungen				50'000.00		
995.485	Entnahme aus Vorfinanzierung				50'000.00		
999	Abschluss					114'822.38	
999.332.01	Zusätzliche Abschreibung Verwaltungsvermögen					50'000.00	

VORANSCHLAG

Kath. Kirchengemeinde Eschenbach

Konto	Laufende Rechnung Funktionale Gliederung LR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
999.385	Einlage in Vorfinanzierung					50'000.00	
999.389	Ertragsüberschuss		42'531.00			14'822.38	
	Total	1'751'591.00	1'709'060.00	1'749'260.00	1'767'750.00	1'624'979.04	1'624'979.04
	Netto Aufwand			18'490.00			
	Netto Ertrag						
	Gesamttotal	1'751'591.00	1'751'591.00	1'767'750.00	1'767'750.00	1'624'979.04	1'624'979.04

Investitionsrechnung

Kath. Kirchengemeinde Eschenbach

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	SEELSORGE, KULTUR UND KIRCHE	119'000.00		170'000.00			
39	Liegenschaften	119'000.00		170'000.00			
390 390.503.11	Kirche Neubau Treppe mit Rollstuhlrampe	119'000.00 119'000.00					
391 391.503.01	Siebenschläferkapelle Innen- und Ausse restaurierung			170'000.00 170'000.00			
	Total	119'000.00	119'000.00	170'000.00	170'000.00		
	Netto Aufwand				170'000.00		
	Gesamttotal	119'000.00	119'000.00	170'000.00	170'000.00		

Finanzplan 2024 bis 2028

3) Laufende Rechnung Zusammenfassung

Zusammenfassung der Laufenden Rechnung (Artengliederung)

	Basisjahr 2022	Budget 2023	Budget 2024	Plan 1 2025	Plan 2 2026	Plan 3 2027	Plan 4 2028
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Aufwand	1'610'157	1'799'260	1'751'591	1'723'839	1'734'532	1'738'420	1'746'104
Personalaufwand	804'165	881'600	912'960	920'590	929'810	939'124	948'530
Sachaufwand	263'695	299'400	299'200	273'348	277'598	274'850	275'603
Passivzinsen	1'259	1'350	1'350	1'500	1'500	1'500	1'500
Abschreibungen	85'427	133'000	30'101	35'600	33'500	31'500	29'700
Anteile & Beiträge o. Zweckbindung	-	-	-	-	-	-	-
Entschädigung an Gemeinwesen	47'724	45'000	44'000	43'821	43'644	43'467	43'291
eigene Beiträge	357'888	438'910	463'980	448'980	448'480	447'980	447'480
Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-	-
Vorfinanzierungen	50'000	-	-	-	-	-	-
interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-	-
Ertrag	1'624'979	1'817'750	1'709'060	1'710'585	1'706'142	1'701'722	1'697'324
Steuern	1'087'688	1'031'000	1'000'000	995'535	991'092	986'672	982'274
Vermögenserträge	15'173	15'200	9'700	15'700	15'700	15'700	15'700
Entgelte	2'442	-	-	-	-	-	-
Anteile & Beiträge o. Zweckbindung	-	-	-	-	-	-	-
Rückerstattungen	-	-	-	-	-	-	-
Beiträge für eigene Rechnung	519'675	671'550	699'360	699'350	699'350	699'350	699'350
Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-	-
Entnahmen	-	100'000	-	-	-	-	-
interne Verrechnungen	-	-	-	-	-	-	-
Jahreserfolg	14'822	18'490	-42'531	-13'254	-28'390	-36'698	-48'781

Jahresprogramm 2024 / Investitions- und Aufgabenplan 2025 bis 2028

Ressort	Ziel/Aufgabe	Finanzielle Umsetzung		Total Kosten	Jahresprogramm	Investitions- und Aufgabenplan						
		LR	IR			2024	2025	2026	2027	2028		
0	Allgemeine Verwaltung			CHF								
	Kirchliches Wahljahr Neuwahl Kirchenräte, Rechnungskommission	x		p.m. 3'500.00				S/A 3'500.00				
	Kirchgemeindevverwaltung Archivierungsarbeiten, Pfarreiarchive	x		5'600.00	S/A	5'600.00						
2	Bildung											
	Weiterentwicklung Gemeindekatechese im PRO Events, Umsetzung Pastoralraumziele	x		p.m.	W		W	W			W	
3	Seelsorge, Kultur, Kirche											
	Pfarrkirche Neubau Treppe und Rollstuhlrampe		x	119'000.00	S/A	119'000.00						
	Pfarrkirche Renovation der Kirchtürme		x	p.m.			S/A	p.m.				
	Unterhalt Pfarrkirche Anschaffung Reinigungsmaschine	x		p.m.	S/A	7'700.00						
	Pfarrkirche Anschaffung Defibrillator für Öffentlichkeit	x		p.m.	S/A	4'500.00						
	Pfarrhaus Unterhalt Pfarrhauswohnung	x		10'000.00	S/A	10'000.00						
	Jugendarbeit, Bedürfnissabklärung Regionale offene Kinder- und Jugendarbeit	x		p.m.	S/A	500.00	S/A	p.m.	W	p.m.	W	p.m.
9	Finanzen und Beiträge											
	Permanente Überprüfung Steuerfuss			p.m.			W	0.25 E	W	0.25 E	W	0.25 E
	Investitionen Liegenschaften Finanzvermögen											
	Planungskredit Gestaltungsplan Kaplanei *CHF 51'000 genehmigt KGV 22.11.22 voraus. beansprucht bis 31.12.2023 CHF 31'200			56'200	A	25'000.00						

S=Start, W=Weiterführung, A=Abschluss, V=Vorbereitung
LR=Laufende Rechnung, IR=Investitionsrechnung

p.m. = pro memoria (noch nicht bekannt)

